JE M'ADAPTE FACILEMENT (Tango de la Vieille Dame) (I AM EASILY ASSIMILATED)

LA VIEILLE DAME

Je ne suis pas née dans l'Espagne ensoleillée.

Mon père venait de Rovno Gubernya.

Mais à présent, je suis ici, et je danse le tango.

La la la ! La la la lère!

Je m'adapte facilement. Je m'adapte facilement.

Je n'ai jamais appris la moindre langue.

Mon père parlait le moyen-haut polonais.

En une demi-heure, voici que le parle espagnol :

Por favor! Toreador!

Je m'adapte facilement. Je m'adapte facilement.

C'est facile, c'est tellement facile!

Je suis espagnole, je suis soudain espagnole!

Et vous aussi; vous devez être espagnols. Faites comme les gens du pays.

Ces jours-ci, il faut appartenir à la majorité.

SEŇORES

Tus labios rubí dos rosas que se abren a mí, Conquistan mi corazón, y sólo con una canción.

LA VIEILLE DAME

Mis labios rubí, dreiviertel Takt, mon très cher ami, Oui oui, sí sí, ja ja ja, yes yes, da da. Je ne sais quoi!

SEŇORES

Me muero, me sale una hernia!

LA VIEILLE DAME

Nous voici bien loin de Rovno Gubernya!

LA VIEILLE DAME, LE CHŒUR

Mis/Tus labios rubí dos rosas que se abren a mí, Conquistan mi corazón, y sólo con una divina canción De tus labios rubí! Rubí! Rubí! Hé!

LE CHŒUR

*Me muero, me sale una hernia!*Nous voici bien loin de Rovno Gubernya!

TOUS

Mis/Tus labios rubí dos rosas que se abren a mí, etc.